

SILVERCREST®



ANTI DUST MITES HANDHELD VACUUM CLEANER SMS 300 B2

(FI)

PÖLYPUNKKI-IMURI

Käyttöohje ja turvallisuusohjeet

(DE)

(AT)

(CH)

MILBENSAUGER

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(SE)

KVALSTERDAMMSUGARE

Bruksanvisning och säkerhetsinstruktioner

IAN 472297_2407

(FI)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

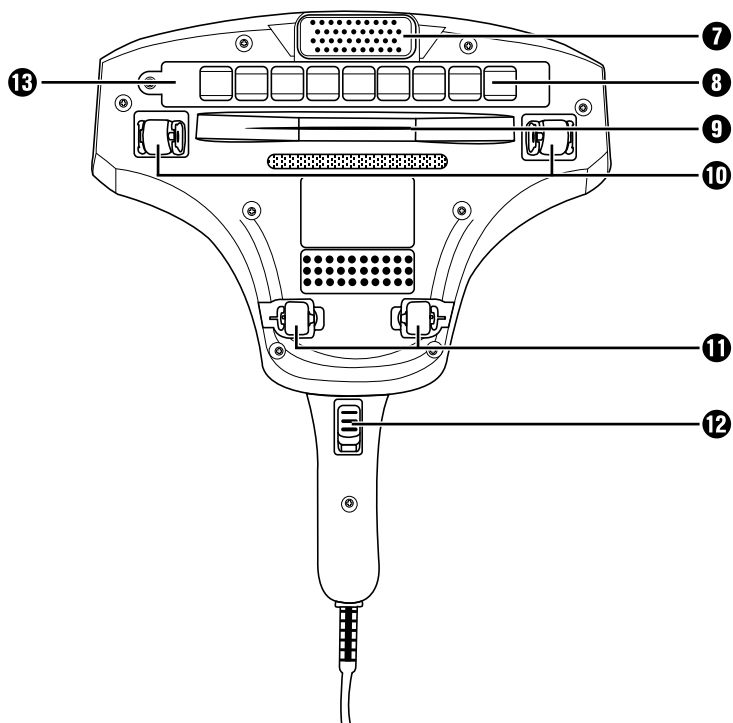
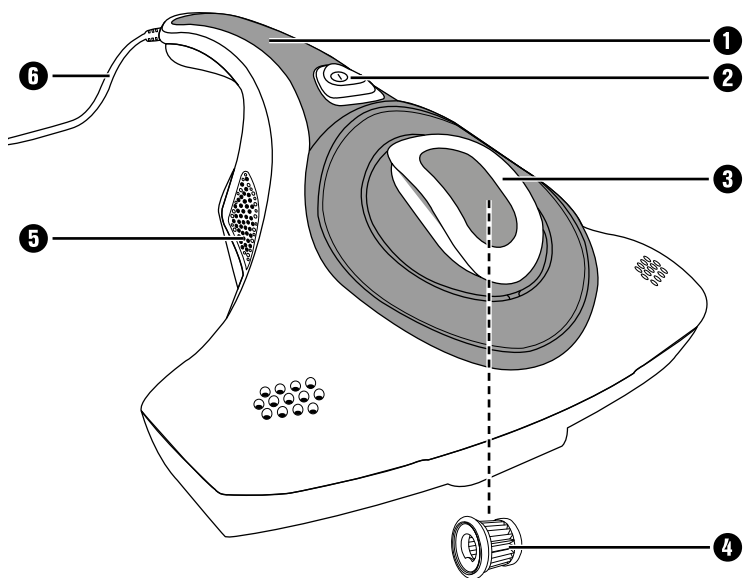
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens/maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje ja turvallisuusohjeet	Sivu	1
SE	Bruksanvisning och säkerhetsinstruktioner	Sidan	15
DE/AT/CH	Bedienungssanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	29



Sisällysluettelo

Johdanto	2
Määräysten mukainen käyttö	2
Käytetyt varoitukset ja symbolit	2
Turvallisuusohjeet	3
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus	7
Osat ja käyttöelementit	7
Turvakatkaisijat	7
Käyttö	8
Käyttövinkkejä	8
Puhdistus ja huolto	8
Pölysäiliön tyhjentäminen	9
HEPA-pölysuodattimen puhdistaminen	9
UV-C-lampun puhdistaminen	9
UV-C-lampun vaihtaminen	10
Säilytys	10
Tekniset tiedot	10
Varaosien tilaaminen	10
Vianetsintä	11
Hävittäminen	12
Laitteen hävittäminen	12
Pakkauksen hävittäminen	12
Kompernass Handels GmbH:n takuu	12
Huolto	13
Maahantuoja	13

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen.

Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tuotteen turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräysten mukainen käyttö

Laite on tarkoitettu ainoastaan bakteerien hävittämiseen sekä pölyn, taudinaiheuttajien ja pölypunkkien poistamiseen. Se sopii käytettäväksi patjoille, lakanoille, peitoille, pehmustetuille huonekaluille yms. Sitä saa käyttää ainoastaan suljetuissa tiloissa ja yksityisissä kotitalouksissa. Kaikenlainen muu käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi.

Laitetta ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa. Emme vastaa mistään määräysten vastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvottomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa käytetään seuraavia varoituksia ja symboleja (mikäli aiheellista):

	VAARA! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAARA", osoittaa välittömän vaaratilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAROITUS", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VARO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VARO", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "HUOMIO", osoittaa mahdollisen tilanteen, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos sitä ei vältetä.
	Huomautus: Huomautus sisältää lisätietoja, jotka helpottavat laitteen käyttöä.
	Varoitus UV-säteilystä. Suojaa silmät ja iho.
	Vaihtovirta/-jännite

Turvallisuusohjeet

⚠ VAARA! SÄHKÖISKU!

- Virtalähteen jännitteen on vastattava laitteen tyyppikilvessä annettuja tietoja.
- Tarkasta laite näkyvien ulkoisten vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöä. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- Anna laite ainoastaan valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun korjattavaksi. Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloa itse. Muut kuin ammattiliikkeen suorittamat toimenpiteet voivat aiheuttaa loukkaantumisia.
- Anna vaurioitunut laite vaarojen välttämiseksi välittömästi pätevän ammattikorjaamon korjattavaksi tai ota yhteyttä huoltopalveluumme.
- Anna vialliset pistokkeet tai virtajohtot heti valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Irrota laite sähköverkosta aina vetämällä pistokkeesta, älä koskaan vedä johdosta.
- Älä taita äläkä purista virtajohtoa. Sijoita virtajohto niin, ettei se joudu kosketuksiin kuumien pintojen kanssa eikä kukaan voi astua sen päälle eikä kompastua siihen.
- Irrota pistoke ennen laitteen puhdistamista ja jokaisen käytön jälkeen.
- Kierrä aina virtajohto kokonaan auki ennen laitteen päälle kytkemistä. Älä käytä jatkojohtoja.
- Älä milloinkaan koske virtajohtoon tai pistokkeeseen kosteilla käsillä.

- Älä missään tapauksessa käytä laitetta suihkun, vettä täynnä olevan kylpyammeen, pesualtaan tai vettä sisältävien astioiden lähetyvillä. Veden läheisyys on vaaratekijä, vaikka laite olisi kytketty pois päältä.
- Laitetta ei missään nimessä saa upottaa nesteeseen. Lisäksi on huolehdittava siitä, ettei laitteen sisälle pääse nestettä.
- Älä altista laitetta kosteudelle äläkä käytä sitä ulkona. Jos laitteen sisään kuitenkin pääsee nestettä, irrota laitteen pistoke heti pistorasista ja vie laite korjattavaksi asiantuntevaan huoltoliikkeeseen.
- Yli kahdeksanvuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistimuksellinen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilta puuttuu riittävä kokemus ja/tai tieto laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisina, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta ilman valvontaa.

RISKIRYHMÄ 3

Tähän laitteeseen on asennettu riskiryhmä 3:n lamppu.

VAROITUS! Tämä tuote säteilee UV-valoa.

Vältä silmien ja ihon altistumista suojuksettomalle tuotteelle.



** VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!**

- Käytä tätä laitetta vain asennettuna. Erityisesti UV-C-lampun suojuksen on oltava oikein asennettu ennen käyttöä!
- Käytä tätä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla!
- Älä koskaan katso suoraan UV-C-lamppuun. UV-säteily voi vaurioittaa silmiä ja ihoa!
- Älä koskaan käytä laitetta ihmisiin tai eläimiin! UV-säteily voi vaurioittaa silmiä ja ihoa!
- Laitteen alapuolella olevan UV-C-lampun taudinaiheuttajia tappava ultraviolettisäteily on vahingollista silmille ja iholle. Älä koskaan altista itseäsi tai muita henkilöitä tai eläimiä suoralle tai heijastuvalle säteilylle. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos joudut kosketuksiin säteilyn kanssa.
- Varmista, ettei UV-C-lampun turvakatkaisija lukkiudu.
- Pidä eläimet, hiukset, korut, väljät vaatteet, sormet ja muut ruumiinosat etäällä laitteen imuaukosta, jotta vältät niiden imeytymisen kiinni. Jos laite kuitenkin imeytyy kiinni, sammuta se välittömästi.
- Älä koske värinäpähän käytön aikana.
- Varmista, että kukaan ei voi kompastua liitettyyn virtajohtoon.
- Älä koskaan jätä sähköverkkoon liitettyä tai päälle kytkettyä laitetta ilman valvontaa. Lapsia ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki laitteella.
- Älä koskaan anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Anna UV-C-lampun viilentyä riittävästi laitteen käytön jälkeen. Muutoin on olemassa palovammavaara.
- Älä koskaan laita kättä laitteen alle käytön aikana.

PALOVAARA!

- Älä työnnä mitään laitteen aukkoihin. Varmista, että aukot eivät ole tukossa.
- Varmista, että laitteen sivuilla olevat ilma-aukot eivät ole tukossa.
- Älä peitä laitetta käytön aikana, jotta se ei syty tuleen.
- Älä käytä laitetta huoneissa, joissa on helposti syttyviä aineita taikka myrkyllisiä tai räjähdysherkkiä höyryjä.
- Älä sammuta palavaa laitetta vedellä. Tukahduta liekit sammutuspeitteellä tai soveltuvalla palosammuttimella.

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- Älä koskaan ime laitteella seuraavia:
 - palavat tai syttyvät aineet
 - hehkuva tuhka, palavat savukkeet, tulitikut yms.
 - nesteet tai kosteat aineet (esim. kostea mattoshampoo)
 - erittäin hieno pöly (esim. betonipöly), tuhka tai muste
 - terävät, kovat esineet (esim. lasinsirpaleet).
- Älä aseta laitteen, virtapistokkeen tai virtajohdon päälle painavia esineitä.
- Älä yritä voidella rullia voiteluaineella tai öljyllä. Sen jälkeen pöly tai lika jää voimakkaammin kiinni rulliin.
- Älä puhdista laitetta voimakkailla, kemiallisilla tai hankaavilla puhdistusaineilla. Ne voivat vioittaa laitetta.

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

⚠ VAARA!

- Älä salli lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla.
Tuikutumisvaara.
- ◆ Poista kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- Pölypunkki-imuri
- HEPA-pölysuodatin (2x)
- Käyttöohje

i Huomautus

- Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huoltopalveluun (katso luku **Asiakaspalvelu**).

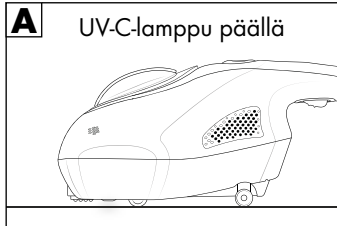
Osat ja käyttöelementit

(Katso kuvat kääntösivulta)

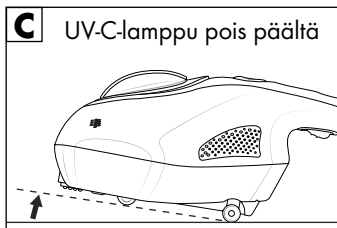
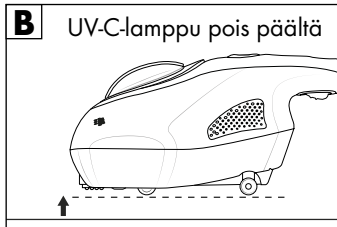
- 1 Kahva
- 2 Virtakytkin ⑩
- 3 Pölysäiliö
- 4 HEPA-pölysuodatin (pölysäiliössä)
- 5 Tuuletusaukko
- 6 Virtajohto
- 7 Väriänpää
- 8 UV-C-lamppu
- 9 Imuaukko
- 10 Turvakatkaisijat
- 11 Rullat
- 12 Väriänpainike
- 13 UV-C-lampun suojus

Turvakatkaisijat

Laitteessa on kaksi turvakatkaisijaa ⑩, laitteen alapuolella vasemmalla ja oikealla. UV-C-lamppu ⑧ käynnistyy painamalla väriänpainiketta ⑫ ja vain silloin, kun molempia turvakatkaisijoita ⑩ painetaan yhtä aikaa. Näin UV-C-lampun ⑧ automaattinen virrankatkaisu kytkeytyy pois päältä. Tämä tapahtuu automaattisesti, kun päälle kytketty laite asetetaan tasaiselle pinnalle (kuva A).



Jos turvakatkaisijat eivät enää kosketa alustaan, automaattinen virrankatkaisu aktivoituu, ja UV-C-lamppu ⑧ sammuu (kuvat B ja C).



Käyttö

VAROITUS!

- Älä koskaan katso suoraan UV-C-lamppuun **8** käytön aikana!
- Älä koskaan käytä laitetta ihmisiin tai eläimiin!
UV-säteily voi vaurioittaa silmiä ja ihoa!
- Käytä laitetta vain asianmukaisesti kootuna.
Vain näin voidaan välttää UV-säteilyn vaarat.
- Käytä tätä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Vain näin voidaan välttää UV-säteilyn vaarat.

Huomautus

- Käytä laitetta vain täydellisesti ja oikein kootuna. Pölysäiliön **3** ja HEPA-pölysuodattimen **4** on oltava oikein paikoilleen asetettu, ja niiden on oltava ehjiä. Jos laitteen moottoriin joutuu likaa, moottori voi vaurioitua.
- Varmista, ettei laitteen alapuolella olevan UV-C-lampun **8** turvakatkaisija lukkiudu.
- Testaa laitetta aina ensin pienellä, piilossa olevalla alueella.

- 1) Työnnä pistoke asianmukaisesti asennettuun ja hyvin ulottuvilla olevaan pistorasiaan.
- 2) Aseta laite tasaisesti puhdistettavalle pinnalle.
- 3) Kytke laite päälle työntämällä virtakytkin **1** eteen. Laite aloittaa imemisen.
- 4) Jos haluat ottaa värinäpään **7** käyttöön, paina värinäpainiketta **12**. Värinä ravistaa puhdistettavaa pintaa ja siitä lentävä pöly imeytyy imuaukkoon **9**. Myös UV-C-lamppu **8** kytkeytyy päälle värinäpainikkeeseen **12** painalluksella.
- 5) Liikuta laitetta tasaisesti puhdistettavalla pinnalla.
- 6) Sammuta laite imemisen jälkeen työntämällä virtakytkin **1** **2** takaisin.
- 7) Vedä pistoke pistorasiasta.

Käyttövinkkejä

- ◆ Puhdista patjat aina molemmilta puolilta.
- ◆ Uudet patjat on puhdistettava kerran kuukaudessa. Vanhat patjat on puhdistettava ensin joka päivä viikon ajan. Sen jälkeen ne on puhdistettava kerran kuukaudessa.
- ◆ HEPA-pölysuodatin **4** on vaihdettava käytön mukaan 12–18 kuukauden välein, UV-C-lamppu **8** 12–24 kuukauden välein. Jos sinulla on kysyttävää varaosista, ota yhteyttä huoltopalveluun (katso luku **Asiakaspalvelu**).

Puhdistus ja huolto

VAROITUS!

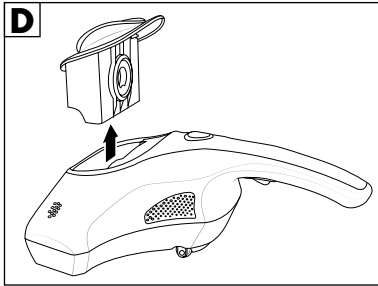
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen jokaista puhdistuskertaa. Muutoin on olemassa sähköiskun vaara.

HUOMIO!

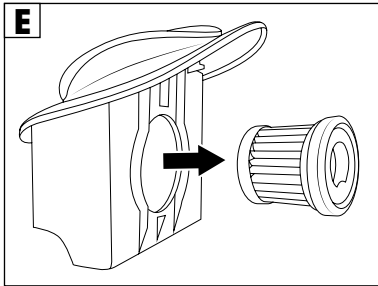
- Älä käytä aggressiivisia, hankaavia tai kemiallisia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa ja vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaan kuntoon.
- ◆ Puhdista laite vain pehmeällä, hieman vedellä kostutetulla liinalla.
- ◆ Tyhjennä pölysäiliö **3** laitteen jokaisen käyttökerran jälkeen. Myös HEPA-pölysuodatin **4** on puhdistettava säännöllisesti, jotta moottori ei ylikuormitu.

Pölysäiliön tyhjentäminen

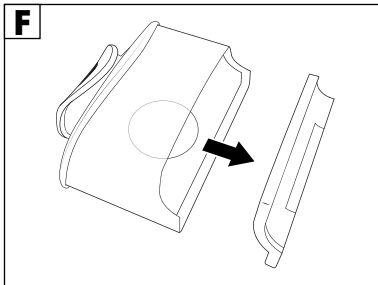
- ♦ Vedä pölysäiliötä **3** ylöspäin ulos laitteesta (kuva D).



- ♦ Tartu HEPA-pölysuodattimen **4** aukkoon, ja vedä se ulos pölysäiliöstä **3** (kuva E).



- ♦ Poista pölysäiliön **3** suojuksen **3** (kuva F).



- ♦ Tyhjennä pölysäiliö **3**.
- ♦ Pyyhi pölysäiliö **3** ja pölysäiliölle **3** tarkoitettu kolo tarvittaessa kuivalla liinalla.

- ♦ Pyyhi myös pölysäiliön **3** suojuksen kuivalla liinalla.
- ♦ Aseta pölysäiliön **3** suojuksen takaisin paikoilleen. Varmista, että suojuksen menee kunnolla paikoilleen pölysäiliöön **3** ja sulkee sen tiiviisti.

HEPA-pölysuodattimen puhdistaminen

- ♦ Kun olet vetänyt HEPA-pölysuodattimen **4** ulos pölysäiliöstä **3**, laita HEPA-pölysuodattimen **4** muovipussiin. Sulje muovipussi ja kopauta HEPA-pölysuodattinta **4** varovasti.
- ♦ Odota, kunnes pöly on asettunut muovipussissa ja ota sitten HEPA-pölysuodattimen **4** muovipussista. Sulje muovipussi uudelleen ja hävitä se.
- ♦ Tarvittaessa voit huuhdella HEPA-pölysuodattimen **4** puhtaalla kylmällä tai haalealla vedellä. Anna HEPA-pölysuodattimen **4** kuivua lopuksi kokonaan.
- ♦ Aseta HEPA-pölysuodattimen **4** puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen pölysäiliöön **3** niin, että se on tiiviisti paikoillaan.
- ♦ Aseta tyhjennetty pölysäiliö **3** ja siihen asetettu HEPA-pölysuodattimen **4** takaisin pölysäiliölle **3** tarkoitettuun koloon laitteeseen.

i Huomautus

- Uusia HEPA-pölysuodattimia **4** on mahdollista tilata lisää huoltopalvelun kautta (katso luku **Varaosien tilaaminen**).

UV-C-lampun puhdistaminen

⚠ VAROITUS!

- UV-C-lamppu **8** kuumenee käytön aikana. Anna UV-C-lampun **8** viilentyä riittävästi laitteen käytön jälkeen. Muutoin on olemassa palovammavaara.

❗ Huomautus

- Varo koskemasta UV-C-lamppuun ❸ sormillasi.
- ◆ Irrota UV-C-lampun ❸ suojuksen ❶ ruuvi ruuvinvääntimellä, ja poista suojuksen ❶.
- ◆ Pyyhi UV-C-lamppu ❸ kuivalla liinalla.
- ◆ Aseta suojuksen ❶ paikoilleen, ja kiinnitä se jälleen ruuvilla.

UV-C-lampun vaihtaminen

⚠ VAROITUS!

- UV-C-lamppu ❸ kuumenee käytön aikana. Anna UV-C-lampun ❸ viilentyä riittävästi laitteen käytön jälkeen. Muutoin on olemassa palovammavaara.
- UV-C-lampun ❸ tekniset tiedot löytyvät luvusta **Tekniset tiedot**.
- ◆ Irrota UV-C-lampun ❸ suojuksen ❶ ruuvi ruuvinvääntimellä, ja poista suojuksen ❶.
- ◆ Irrota UV-C-lamppu ❸ pistoliitäntästä.
- ◆ Aseta uusi UV-C-lamppu ❸ pistoliitäntöihin.
- ◆ Aseta suojuksen ❶ paikoilleen, ja kiinnitä se jälleen ruuvilla.

Säilytys

- ◆ Säilytä laite puhtaassa ja kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta suojassa.

Tekniset tiedot

Käyttäjännite, -virta	220–240 V ~, 50/60 Hz
Tehonotto	300 W
Suojausluokka	II / □ (kaksoiseristys)
Lamppu	6 W, G5, UV-C
UV-C-lampun riskiryhmäluokitus	Riskiryhmä 3

❗ Huomautus

- Käyttäjän ei tarvitse tehdä laitteelle mitään vaihdettaessa 50 ja 60 Hz:n välillä. Tuote soveltuu sekä 50:lle että 60 Hz:lle.

Varaosien tilaaminen

www.kompernass.com milloin tahansa jälkikäteen.



Skannaa QR-koodi älypuhelimella/tabletilla. QR-koodilla pääset suoraan verkkosivustollemme ja voit katsella ja tilata saatavilla olevia varaosia.

❗ Huomautus

- Jos sinulla on ongelmia verkkotilauksen kanssa, voit olla yhteydessä asiakaspalveluumme puhelimitse tai lähettää asiakaspalveluumme sähköpostia.
- Ilmoita tilauksen yhteydessä aina tuotenumero (IAN) **472297_2407**.
- Huomaa, että varaosien verkkotilaukset eivät ole mahdollisia kaikkiin toimitusmaihin.

Vianetsintä

Seuraava taulukko auttaa pienien häiriöiden paikallistamisessa ja korjaamisessa. Jos ongelma ei poistu jäljempänä esitetyillä toimenpiteillä, ota yhteyttä huoltopalveluun (katso luku **Asiakaspalvelu**).

Vika	Syy	Ratkaisu
Laitte ei ime.	Laitetta ei ole kytketty päälle.	Varmista, että laite on liitetty asianmukaisesti sähköverkkoon ja paina virtapainiketta ① ②.
	Virtapistoketta ei ole liitetty pistorasiaan.	Työnnä pistoke pistorasiaan.
	Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Tarkista talon sulakkeet
Imuteho on liian heikko.	Pölysäiliö ③ on täynnä.	Tyhjennä pölysäiliö ③.
	HEPA-pölysuodatin ④ on likainen.	Puhdista HEPA-pölysuodatin ④.
	Imuaukko ⑨ on tukossa.	Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja poista tukos.
UV-C-lamppu ⑧ ei pala.	UV-C-lampun ⑧ automaattinen virrankatkaisu kytkeytyy päälle.	Tarkista vasemman- ja oikeanpuoleinen turvakatkaisija ⑩ (katso luku Turvakatkaisijat).
	UV-C-lamppu ⑧ tai laite on viallinen.	Ota yhteyttä huoltopalveluun (katso luku Asiakaspalvelu).
Värinäpää ⑦ ei värise.	Värinätoiminto ei ole päällä.	Paina värinäpainiketta ⑫.
Laitteesta tulee imemisen aikana epämiellyttävää hajua.	Ensimmäisellä käyttökerralla hajun muodostuminen on tavallista.	Hajun pitäisi hävitä useamman käyttökerran jälkeen.
	Laitte on viallinen.	Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä huoltopalveluun (katso luku Asiakaspalvelu).

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen symboli yliviivatusta pyörin päällä seisovasta jätetiasta osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Kyseisen direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttäjän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätteenhuoltorytysksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele luontoa ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laite sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.

Poista vanhat paristot tai akut sekä lamput ennen käytetyn laitteen palauttamista hävitystä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamalla, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.



Lisätietoja elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat kunnan jätehuolosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätteenhuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele ne tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia si ostajana.

Takuuehdot

Takuu aika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohasta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuu aika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuu aika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuu aikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 472297_2407 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikokosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisenä pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 472297_2407.

Huolto

FI

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 472297_2407

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	16
Föreskriven användning	16
Varningar och symboler	16
Säkerhetsanvisningar	17
Leveransens innehåll och transportinspektion	21
Delar och kontroller	21
Säkerhetsbrytare	21
Användning	22
Användningstips	22
Rengöring och underhåll	22
Tömma dammbehållaren	23
Rengöra HEPA-filtret	23
Rengöra UV-C-lampan	23
Byta UV-C-lampa	24
Förvaring	24
Tekniska data	24
Beställa reservdelar	24
Åtgärda fel	25
Kassering	26
Kassera produkten	26
Kassera förpackningen	26
Garanti från Kompernass Handels GmbH	26
Service	28
Importör	28

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet.

Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och för de ändamål som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska bara användas för att döda bakterier och ta bort damm, mikrober och kvalster. Produkten ska användas på madrasser, lakan, täcken, stoppade möbler och dyl. Den får endast användas inomhus i privata hushåll. All annan form av användning betraktas som felaktig.

Produkten ska inte användas yrkesmässigt eller industriellt. Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som beror på att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller för att reservdelar som inte är godkända använts. Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar och symboler

Följande varningar och symboler används i bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten (när det är relevant):

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
---	---

	VARNING! En varning med den här symbolen och signalordet VARNING innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalorden VAR FÖRSIKTIG innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till mindre allvarliga eller måttliga personskador om den inte undviks.
	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär en situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	Observera: Under Observera finns ytterligare information som gör det lättare att använda produkten.
	Varning för UV-strålning. Skydda ögon och hud.
	Växelström/-spänning

Säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCK!

- Strömkällans spänning måste överensstämma med uppgifterna på produktens typskylt.
- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- Låt endast auktoriserad fackpersonal eller vår kundtjänst reparera produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Ingrepp som inte utförs av auktoriserad personal kan orsaka personskador.
- Låt omedelbart en kvalificerad fackverkstad reparera produkten om den är trasig eller vänd dig till kundtjänst för att undvika olyckor.
- Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst byta ut skadade kontakter och kablar för att undvika olyckor.
- Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur eluttaget, dra aldrig i själva kabeln.
- Bocka eller kläm inte kabeln och lägg den så att den inte kommer i kontakt med heta ytor och så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- Dra alltid ut kontakten innan du rengör produkten och när du använt den färdigt.
- Rulla alltid ut hela strömkabeln innan du kopplar på produkten och använd inte någon förlängningssladd.
- Ta aldrig i kabeln eller kontakten med fuktiga händer.

- Använd aldrig produkten i närheten av vatten i badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd.
- Produkten får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor och det får inte komma in vätska innanför höljet.
- Produkten får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- Produkten får användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt av en vuxen person eller fått lära sig hur den används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara göras av barn om en vuxen person håller uppsikt.

RISKKATEGORI 3

Den här produkten har en inbyggd ljuskälla som ingår i riskkategori 3.

WARNING! Den här produkten sänder ut UV-strålning.

Utsätt inte ögon eller hud för strålningen från en produkt som inte är avskärmad.



** VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Använd endast produkten när den är monterad. I synnerhet UV-C-lampans skyddskåpa måste monteras rätt innan produkten används!
- Använd bara produkten på de sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen!
- Titta aldrig rakt in i UV-C-lampan. UV-strålningen kan skada ögon och hud!
- Använd aldrig produkten på människor eller djur! UV-strålningen kan orsaka skador på ögon och hud!
- De bakteriedödande, ultraviolettera strålarna från UV-C-lampan på produktens undersida kan orsaka skador på ögon och hud. Utsätt inte dig själv, andra personer eller djur för direkt eller reflekterad strålning. Uppsök omedelbart en läkare om någon exponeras för UV-strålen.
- Akta så att UV-C-lampans säkerhetsbrytare inte blockeras.
- Håll djur, hår, smycken, vida kläder, fingrar och alla andra kroppsdelar på avstånd från sugöppningen så att produkten inte suger sig fast. Stäng genast av produkten om den suger sig fast i något.
- Rör aldrig vibrationshuvudet när produkten arbetar.
- Se till så att ingen kan snubbla över strömkabeln.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är ansluten eller påkopplad. Lämna inte barn utan uppsikt och se till att de inte leker med produkten.
- Låt aldrig barn använda produkten om ingen vuxen håller uppsikt.
- Låt UV-C-lampan bli tillräckligt kall efter användningen. Annars finns risk för brännskador.
- Stoppa aldrig in handen under produkten när den är påkopplad.

BRANDRISK!

- Stick inte in några föremål i öppningarna på produkten och akta så att de inte blockeras.
- Försäkra dig om att ventilationsöppningarna på produktens sidor inte blockeras.
- Täck aldrig över produkten när du använder den, då kan den börja brinna.
- Använd inte produkten i utrymmen där det finns lättantändliga ämnen eller giftiga eller explosiva ångor.
- Använd inte vatten för att släcka om produkten börjar brinna. Kväv lågorna med en brandfilt eller en lämplig brandsläckare.

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- Sug absolut inte upp följande saker med produkten:
 - brännbara eller antändliga ämnen
 - glödande aska, brinnande cigaretter, tändstickor etc.
 - vätskor eller våta medel (t ex flytande mattschampo)
 - mycket fint damm (t ex betongdamm), aska eller toner
 - spetsiga, hårda föremål (t ex glassplitter)
- Ställ eller lägg inga tunga föremål på produkten, kontakten eller kabeln.
- Försök inte smörja hjulen med smörjmedel eller olja. Då fastnar det ännu mer damm och smuts på hjulen.
- Rengör inte produkten med starka, kemiska eller slipande medel. I så fall kan produkten skadas.

Leveransens innehåll och transportinspektion

⚠ FARA!

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.
Kvävningsrisk.
- ◆ Ta upp alla produktdelar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

Leveransen innehåller följande delar (se bilder på den uppfällbara sidan):

- Kvalsterborttagare
- HEPA-filtrer (2 st.)
- Bruksanvisning

i Observera

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår kundtjänst (se kapitel **Service**).

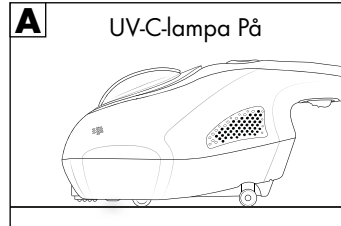
Delar och kontroller

(se bilder på den uppfällbara sidan)

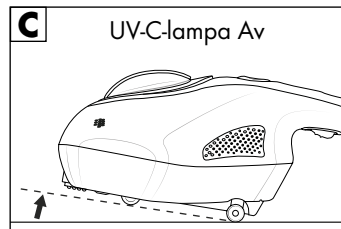
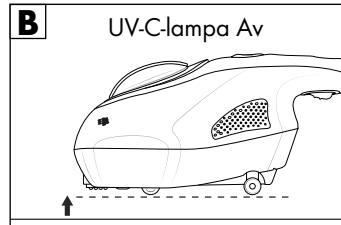
- 1 Handtag
- 2 På/Av-knapp ⑩
- 3 Dammbehållare
- 4 HEPA-filtrer (i dammbehållaren)
- 5 Ventilationsöppning
- 6 Strömkabel
- 7 Vibrationshuvud
- 8 UV-C-lampa
- 9 Sugöppning
- 10 Säkerhetsbrytare
- 11 Hjul
- 12 Vibrationsknapp
- 13 Skyddskåpa till UV-C-lampa

Säkerhetsbrytare

Produkten har två säkerhetsbrytare ⑩ som sitter på höger och vänster sida under produkten. UV-C-lampa ⑧ tänds bara när man trycker på vibrationsknappen ⑫ om man samtidigt trycker på båda säkerhetsbrytarna ⑩. Då avaktiveras UV-C-lampans ⑧ automatiska frångöpplingsfunktion. Det sker automatiskt när man ställer den påkopplade produkten på en plan yta (bild A).



Om säkerhetsbrytarna förlorar kontakten med underlaget aktiveras den automatiska frångöpplingsfunktionen och UV-C-lampa ⑧ slöcknar (bild B och C).



Användning

VARNING!

- Titta aldrig in i den tända UV-C-lampan **8**!
- Använd aldrig produkten på människor eller djur!
UV-strålningen kan orsaka skador på ögon och hud!
- Använd endast produkten om den monterats korrekt. Det är enda sättet att undvika riskerna med UV-strålningen.
- Använd bara produkten på de sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Det är enda sättet att undvika riskerna med UV-strålningen.

Observera

- Använd bara produkten om den är fullständigt och korrekt monterad. Dammbehållaren **3** och HEPA-filtret **4** måste sitta rätt och vara oskadda. Produktens motor kan skadas om det kommer in smuts i den.
- Akta så att UV-C-lampans **8** säkerhetsbrytare på produktens undersida inte blockeras.
- Testa alltid först produkten på en liten yta där det inte märks.

- 1) Sätt kontakten i ett godkänt och lättåtkomligt eluttag.
- 2) Produkten ska placeras plant mot den yta som ska rengöras.
- 3) För På/Av-knappen **1** **2** framåt för att koppla på produkten. Produkten börjar suga.
- 4) Tryck på vibrationsknappen **12** för att aktivera vibrationshuvudet **7**. Vibrationerna piskar den yta som ska rengöras och det damm som virvlar upp sugs in genom sugöppningen **9**. När man trycker på vibrationsknappen **12** tänds även UV-C-lampan **8**.

5) För produkten i jämn takt över den yta som ska rengöras.

6) För På/Av-knappen **1** **2** bakåt igen för att stänga av produkten när du är färdig.

7) Dra ut stickkontakten ur eluttaget.

Användningstips

- ◆ Rengör alltid madrasser på bägge sidorna.
- ◆ Nya madrasser ska rengöras en gång i månaden. Äldre madrasser ska först rengöras varje dag i en vecka. Sedan räcker det med en gång i månaden.
- ◆ HEPA-filtret **4** ska bytas ut efter 12 – 18 månader, beroende på hur produkten används, och UV-C-lampan **8** efter 12 – 24 månader. Kontakta vår kundtjänst om du har frågor om reservdelar (se kapitel **Service**).

Rengöring och underhåll

VARNING!

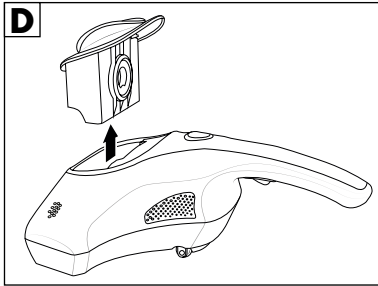
- Dra alltid ut kontakten ur eluttaget innan du rengör produkten. Annars finns risk för en elchock.

AKTA!

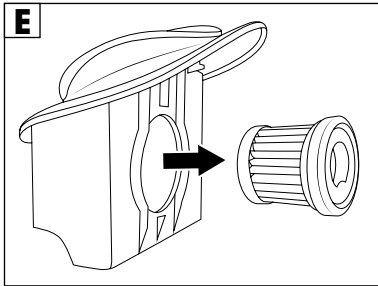
- Använd inga starka, slipande eller kemiska medel för att rengöra produkten. Då kan ytan skadas och produkten kan bli helt förstörd.
- ◆ Rengör bara produkten med en mjuk trasa som fuktats med lite vatten.
- ◆ Töm dammbehållaren **3** efter varje användning. HEPA-filtret **4** måste också rengöras regelbundet för att motorn inte ska överbelastas.

Tömma dammbehållaren

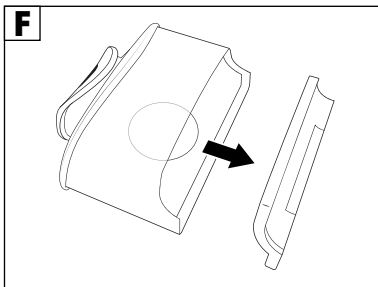
- ◆ Dra upp dammbehållaren **3** ur produkten (bild D).



- ◆ Fatta tag i öppningen på HEPA-filtret **4** och dra ut det ur dammbehållaren **3** (bild E).



- ◆ Ta av locket från dammbehållaren **3** (bild F).



- ◆ Töm dammbehållaren **3**.
- ◆ Torka ur dammbehållaren **3** och urtaget för dammbehållaren **3** med en torr dammtrasa om det behövs.

- ◆ Torka också av dammbehållarens **3** lock med en torr trasa.
- ◆ Sätt tillbaka locket på dammbehållaren **3** igen. Kontrollera att hela locket skjuts in i dammbehållaren **3** och att den är riktigt stängd.

Rengöra HEPA-filtret

- ◆ När du dragit ut HEPA-filtret **4** ur dammbehållaren **3** stoppar du HEPA-filtret **4** i en plastpåse. Stäng plastpåsen och banka försiktigt ur HEPA-filtret **4**.
- ◆ Vänta tills dammet har satt sig i plastpåsen innan du tar ut HEPA-filtret **4**. Stäng sedan plastpåsen och släng bort den.
- ◆ Om det behövs kan du skölja ur HEPA-filtret **4** med kallt eller ljummet, rent vatten. Låt HEPA-filtret **4** bli helt torrt efteråt.
- ◆ Sätt tillbaka det rengjorda HEPA-filtret **4** i dammbehållaren **3** igen och kontrollera att det sitter fast.
- ◆ Sätt tillbaka den tömda dammbehållaren **3** med monterat HEPA-filter **4** i urtaget för dammbehållaren **3**.

i Observera

- Nya HEPA-filter **4** kan beställas via vår kundtjänst (se kapitel **Beställa reservdelar**).

Rengöra UV-C-lampan

⚠ VARNING!

- UV-C-lampan **8** blir mycket varm när den används. Låt UV-C-lampan **8** bli tillräckligt kall efter användningen. Annars finns risk för brännskador.

ⓘ Observera

- Akta så att du inte kommer åt UV-C-lampan **8** med fingrarna.
- ◆ Lossa skruven till UV-C-lampans **8** skyddsskåpa **13** med en skruvmejsel och ta av skyddsskåpan **13**.
- ◆ Torka av UV-C-lampan **8** med en torr dammtrasa.
- ◆ Sätt tillbaka skyddsskåpan **13** och fäst den med skruven.

Byta UV-C-lampa

⚠ VARNING!

- UV-C-lampan **8** blir mycket varm när den används. Låt UV-C-lampan **8** bli tillräckligt kall efter användningen. Annars finns risk för brännskador.
- Tekniska data för UV-C-lampan **8** finns i kapitel **Tekniska data**.
- ◆ Lossa skruven till UV-C-lampans **8** skyddsskåpa **13** med en skruvmejsel och ta av skyddsskåpan **13**.
- ◆ Dra ut UV-C-lampan **8** ur fattningen.
- ◆ Sätt in en ny UV-C-lampa **8** i fattningen.
- ◆ Sätt tillbaka skyddsskåpan **13** och fäst den med skruven.

Förvaring

- ◆ Förvara produkten på ett rent och torrt ställe utan direkt solljus.

Tekniska data

Driftspänning, -ström	220–240 V ~, 50/60 Hz
Effektförbrukning	300 W
Skyddsklass	II/ □ (dubbel isolering)
Ljuskälla	6 W, G5, UV-C
UV-C-lampans klassificering (riskkategori)	Riskkategori 3

ⓘ Observera

- Användaren behöver inte göra någonting för att ändra mellan 50 och 60 Hz. Produkten anpassar sig till både 50 och 60 Hz.

Beställa reservdelar

Du kan alltid enkelt beställa reservdelar till den här produkten på internet på www.kompernass.com.



Skanna QR-koden med din smartphone/surfplatta. Med den här QR-koden kommer du direkt till vår webbplats och kan se och beställa de reservdelar som erbjuds där.

ⓘ Observera

- Om du har några problem med din onlinebeställning kan du kontakta vårt servicecenter via telefon eller e-post.
- Ange alltid artikelnummer (IAN) **472297_2407** när du beställer.
- Observera att det inte går att beställa reservdelar online från alla länder som vi levererar till.

Åtgärda fel

Följande tabell hjälper dig att lokalisera och åtgärda mindre störningar. Om problemet inte går att lösa med hjälp av dessa tips ber vi dig ta kontakt med vår kundtjänst (se kapitlet **Service**).

Fel	Orsak	Lösning
Produkten suger inte.	Du har inte kopplat på produkten.	Kontrollera om produkten är riktigt ansluten till ett eluttag och tryck på På/Av-knappen ① ②.
	Kontakten sitter inte i eluttaget.	Sätt kontakten i ett eluttag.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera säkringarna i huset
Produkten suger dåligt.	Dammbehållaren ③ är full.	Töm dammbehållaren ③.
	HEPA-filtret ④ är smutsigt.	Rengör HEPA-filtret ④.
	Det är stopp i sugöppningen ⑨.	Stäng av produkten, dra ut kontakten ur uttaget och ta bort stoppet.
UV-C-lampan ⑧ lyser inte.	UV-C-lampans ⑧ automatiska fränkopplingsfunktion har aktiverats.	Kontrollera säkerhetsbrytarna ⑩ på vänster och höger sida (se kapitel Säkerhetsbrytare).
	UV-C-lampan ⑧ eller produkten är defekt.	Kontakta vår kundtjänst (se kapitel Service).
Vibrationshuvudet ⑦ vibrerar inte.	Vibrationsfunktionen är inte påkopplad.	Tryck på vibrationsknappen ⑫.
Det luktar illa om produkten när den används.	Det är vanligt att nya produkter luktar första gången de används.	Den här lukten ska försvinna när produkten använts några gånger.
	Produkten är defekt.	Stäng av produkten, dra ut kontakten ur uttaget och kontakta kundtjänst (se kapitel Service).

Kassering

Kassera produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver

att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den ska kasseras, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten för kassering/återvinning. Tänk på miljön och kassera produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvarar du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem samt även eventuella lampor till ett särskilt insamlingsställe innan produkten lämnas till återvinning eller kasseras. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera personalen på återvinnings- eller avfallsanläggningen om det.



Fråga hos din kommun eller stadsförvaltning om det finns ytterligare möjligheter att kassera eller återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshandtering och är därför återvinningsbart.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och

ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: Plast, 20–22: Papper och kartong, 80–98: Kompositmaterial.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbyta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 472297_2407 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 472297_2407.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 472297_2407

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	30
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	30
Verwendete Warnhinweise und Symbole	30
Sicherheitshinweise	31
Lieferumfang und Transportinspektion	35
Teile und Bedienelemente	35
Sicherheitsschalter	35
Bedienung	36
Anwendungstipps	36
Reinigung und Wartung	36
Staubbehälter leeren	37
HEPA-Staubfilter reinigen	37
UV-C-Lampe reinigen	37
UV-C-Lampe wechseln	38
Aufbewahrung	38
Technische Daten	38
Ersatzteile bestellen	38
Fehlerbehebung	39
Entsorgung	40
Gerät entsorgen	40
Verpackung entsorgen	40
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	41
Service	42
Importeur	42

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zum Abtöten von Bakterien und zur Entfernung von Staub, Keimen und Hausmilben bestimmt. Es ist für die Anwendung auf Matratzen, Bettlaken, Bettdecken, Polstermöbeln u. Ä. geeignet. Sie dürfen es nur innerhalb geschlossener Räume und in privaten Haushalten verwenden. Alle anderen Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Warnung vor UV-Strahlung. Augen und Haut schützen.
	Wechselstrom/-spannung

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie ein defektes Gerät umgehend von einer qualifizierten Fachwerkstatt instand setzen oder wenden Sie sich an den Kundenservice, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie immer nur am Netzstecker, niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt und niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen und nach jedem Gebrauch den Netzstecker.
- Rollen Sie das Netzkabel vor dem Einschalten immer vollständig ab und verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

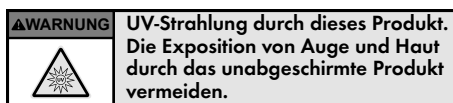
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Wasser, das in Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen enthalten ist. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen.
- Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie dabei von einer erwachsenen Person beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

RISIKOGRUPPE 3

In diesem Gerät ist ein Leuchtmittel der Risikogruppe 3 verbaut.

WARNUNG! UV-Strahlung durch dieses Produkt.

Die Exposition von Auge und Haut durch das unabgeschirmte Produkt vermeiden.



** WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Benutzen Sie dieses Gerät nur im montiertem Zustand. Insbesondere die Abdeckung der U-VC-Lampe muss vor der Benutzung korrekt installiert sein!
- Benutzen Sie das Gerät nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben!
- Blicken Sie niemals direkt in die UV-C-Lampe. Die UV-Strahlung kann zu Schäden an Augen und Haut führen!
- Benutzen Sie das Gerät niemals an Menschen oder Tieren! Die UV-Strahlung kann Schäden an Augen und Haut verursachen!
- Die keimabtötenden ultravioletten Strahlen der UV-C-Lampe an der Unterseite des Gerätes sind schädlich für Augen und Haut. Setzen Sie sich selbst oder andere Personen oder Tiere niemals direkten oder reflektierten Strahlen aus. Suchen Sie bei Kontakt mit den Strahlen umgehend einen Arzt auf.
- Achten Sie darauf, dass die Sicherheitsschalter der UV-C-Lampe nicht blockiert werden.
- Halten Sie Tiere, Haare, Schmuck, weite Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von der Saugöffnung des Gerätes fern, um ein Festsaugen zu verhindern. Sollte sich das Gerät doch einmal festsaugen, schalten Sie es sofort aus.
- Berühren Sie während des Betriebes nicht den Vibrationskopf.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- Lassen Sie das am Stromnetz angeschlossene oder eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.
- Lassen Sie die UV-C-Lampe nach dem Gebrauch des Gerätes ausreichend abkühlen. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr.

- Legen Sie niemals die Hand unter das Gerät solange dieses noch in Betrieb ist.

BRANDGEFAHR!

- Stecken Sie nichts in die Öffnungen des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen an den Seiten des Gerätes nicht verstopft sind.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um einen Gerätebrand zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündliche Substanzen oder giftige oder explosive Dämpfe befinden.
- Löschen Sie das Gerät im Brandfall nicht mit Wasser. Ersticken Sie Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher.

ACHTUNG! Sachschaden!

- Saugen Sie mit dem Gerät auf keinen Fall folgende Dinge auf:
 - brennbare oder entzündliche Stoffe
 - glühende Asche, brennende Zigaretten, Streichhölzer etc.
 - Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
 - sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
 - spitze, harte Gegenstände (z. B. Glassplitter)
- Stellen oder legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, den Netzstecker oder das Netzkabel.
- Versuchen Sie nicht, die Rollen mit Schmiermittel oder Öl zu schmieren. Danach würde Staub oder Schmutz verstärkt an den Rollen haften bleiben.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmitteln. Andernfalls könnten Sie es beschädigen.

Lieferumfang und Transportinspektion

⚠ GEFAHR!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden.
Es besteht Erstickungsgefahr.
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Milbensauger
- HEPA-Staubfilter (2x)
- Bedienungsanleitung

ⓘ Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an den Kundenservice (siehe Kapitel **Service**).

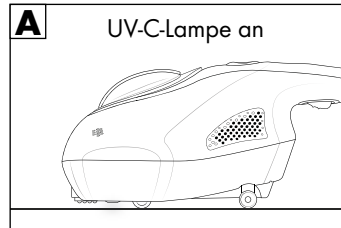
Teile und Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

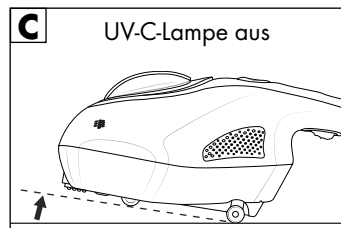
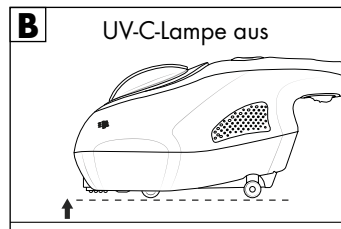
- ❶ Griff
- ❷ Ein-/Ausschalter ⑩
- ❸ Staubbehälter
- ❹ HEPA-Staubfilter (im Staubbehälter)
- ❺ Lüftungsöffnung
- ❻ Netzkabel
- ❼ Vibrationskopf
- ❽ UV-C-Lampe
- ❾ Saugöffnung
- ❿ Sicherheitsschalter
- ⓫ Rollen
- ⓬ Vibrationstaste
- ⓭ Abdeckung UV-C-Lampe

Sicherheitsschalter

Das Gerät verfügt über zwei Sicherheitsschalter ❿ links und rechts an der Unterseite des Gerätes. Die UV-C-Lampe ❽ schaltet sich beim Betätigen der Vibrationstaste ⓬ nur ein, wenn gleichzeitig beide Sicherheitsschalter ❿ gedrückt werden. Dadurch wird die Abschaltautomatik der UV-C-Lampe ❽ deaktiviert. Dies geschieht automatisch, wenn das eingeschaltete Gerät auf eine ebene Fläche abgestellt wird (Abb. A).



Verlieren die Sicherheitsschalter den Kontakt zum Untergrund, wird die Abschaltautomatik aktiviert und die UV-C-Lampe ❽ hört auf zu leuchten (Abb. B und C).



Bedienung

WARNUNG!

- ▶ Blicken Sie während des Gebrauchs niemals in die UV-C-Lampe **8**!
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals an Menschen oder Tieren!
Die UV-Strahlung kann Schäden an Augen und Haut verursachen!
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur im ordnungsgemäß zusammengebauten Zustand. Nur so können Gefahren durch UV-Strahlung vermieden werden.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Nur so können Gefahren durch UV-Strahlung vermieden werden.

Hinweis

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist. Der Staubbehälter **3** und der HEPA-Staubfilter **4** müssen korrekt eingesetzt und unbeschädigt sein. Wenn Schmutz in den Motor des Gerätes gelangt, könnte es zu einem Motorschaden kommen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Sicherheitsschalter der UV-C-Lampe **8** an der Unterseite des Gerätes nicht blockiert werden.
- ▶ Testen Sie das Gerät immer erst an einer kleinen, unauffälligen Stelle.

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.
- 2) Setzen Sie das Gerät flach auf die zu reinigende Fläche.
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** **2** nach vorne, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät beginnt zu saugen.
- 4) Drücken Sie die Vibrationstaste **12**, um den Vibrationskopf **7** zu aktivieren. Durch die Vibration wird die zu reinigende Fläche aufgeschüttelt und der aufgewirbelte Staub wird durch die Saugöffnung **9** eingesaugt.

Durch das Drücken der Vibrationstaste **12** schaltet sich auch die UV-C-Lampe **8** ein.

- 5) Führen Sie das Gerät gleichmäßig über die zu reinigende Fläche.
- 6) Schieben Sie nach dem Saugen den Ein-/Ausschalter **11** **2** zurück, um das Gerät auszuschalten.
- 7) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Anwendungstipps

- ◆ Reinigen Sie Matratzen immer von beiden Seiten.
- ◆ Neue Matratzen sollten Sie einmal im Monat reinigen. Ältere Matratzen sollten zunächst eine Woche lang täglich gereinigt werden. Danach sollte eine Reinigung einmal im Monat stattfinden.
- ◆ Der HEPA-Staubfilter **4** sollte je nach Gebrauch alle 12 - 18 Monate, die UV-C-Lampe **8** alle 12 - 24 Monate gewechselt werden. Bei Fragen zu Ersatzteilen wenden Sie sich an den Kundenservice (siehe Kapitel **Service**).

Reinigung und Wartung

WARNUNG!

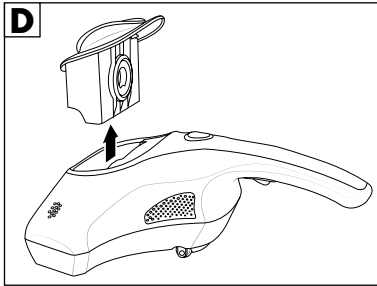
- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Ansonsten besteht Stromschlaggefahr.

ACHTUNG!

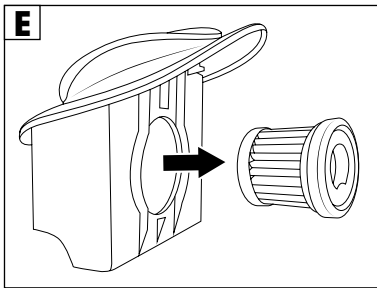
- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, scheuern- oder chemischen Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und zu irreparablen Schäden am Gerät führen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht mit Wasser befeuchteten Tuch.
- ◆ Leeren Sie den Staubbehälter **3** nach jeder Anwendung des Gerätes. Auch der HEPA-Staubfilter **4** muss regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.

Staubbehälter leeren

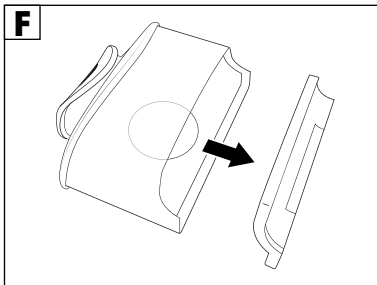
- ◆ Ziehen Sie den Staubbehälter **3** nach oben aus dem Gerät (Abb. D).



- ◆ Greifen Sie in die Öffnung des HEPA-Staubfilters **4** und ziehen Sie diesen aus dem Staubbehälter **3** (Abb. E).



- ◆ Entfernen Sie die Abdeckung des Staubbehälters **3** (Abb. F).



- ◆ Entleeren Sie den Staubbehälter **3**.
- ◆ Wischen Sie den Staubbehälter **3** und die Aussparung für den Staubbehälter **3** bei Bedarf mit einem trockenen Staubtuch aus.

- ◆ Wischen Sie auch die Abdeckung des Staubbehälters **3** mit einem trockenen Staubtuch ab.
- ◆ Setzen Sie die Abdeckung des Staubbehälters **3** wieder ein. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung komplett in den Staubbehälter **3** eingeschoben ist und diesen fest verschließt.

HEPA-Staubfilter reinigen

- ◆ Nachdem Sie den HEPA-Staubfilter **4** aus dem Staubbehälter **3** gezogen haben, stecken Sie den HEPA-Staubfilter **4** in einen Plastikbeutel. Verschließen Sie den Plastikbeutel und klopfen Sie den HEPA-Staubfilter **4** vorsichtig aus.
- ◆ Warten Sie, bis sich der Staub im Plastikbeutel gesetzt hat und nehmen Sie dann den HEPA-Staubfilter **4** aus dem Plastikbeutel. Verschließen Sie den Plastikbeutel wieder und entsorgen Sie ihn anschließend.
- ◆ Bei Bedarf können Sie den HEPA-Staubfilter **4** mit klarem, kaltem oder lauwarmem Wasser abspülen. Lassen Sie den HEPA-Staubfilter **4** anschließend vollständig trocknen.
- ◆ Setzen Sie den HEPA-Staubfilter **4** nach der Reinigung wieder in den Staubbehälter **3**, so dass er fest sitzt.
- ◆ Setzen Sie den geleerten Staubbehälter **3** mit eingesetztem HEPA-Staubfilter **4** wieder in die Aussparung für den Staubbehälter **3** am Gerät ein.

i Hinweis

- Neue HEPA-Staubfilter **4** können über den Kundenservice nachbestellt werden (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).

UV-C-Lampe reinigen

⚠ WARNUNG!

- Die UV-C-Lampe **8** wird während des Gebrauchs heiß. Lassen Sie die UV-C-Lampe **8** nach dem Gebrauch des Gerätes ausreichend abkühlen. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr.

ⓘ Hinweis

- Achten Sie darauf, die UV-C-Lampe **8** nicht mit den Fingern zu berühren.
- ◆ Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube an der Abdeckung **13** der UV-C-Lampe **8** und nehmen Sie die Abdeckung **13** ab.
- ◆ Wischen Sie die UV-C-Lampe **8** mit einem trockenen Staubtuch ab.
- ◆ Setzen Sie die Abdeckung **13** auf und fixieren Sie diese wieder mit der Schraube.

UV-C-Lampe wechseln

⚠ WARNUNG!

- Die UV-C-Lampe **8** wird während des Gebrauchs heiß. Lassen Sie die UV-C-Lampe **8** nach dem Gebrauch des Gerätes ausreichend abkühlen. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr.
- Die technischen Informationen Daten der UV-C-Lampe **8** finden Sie im Kapitel **Technische Daten**.
- ◆ Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube an der Abdeckung **13** der UV-C-Lampe **8** und nehmen Sie die Abdeckung **13** ab.
- ◆ Ziehen Sie die UV-C-Lampe **8** aus den Steckverbindungen.
- ◆ Setzen Sie eine neue UV-C-Lampe **8** in die Steckverbindungen.
- ◆ Setzen Sie die Abdeckung **13** auf und fixieren Sie diese wieder mit der Schraube.

Aufbewahrung

- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Technische Daten

Betriebsspannung, -strom	220–240 V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)
Leuchtmittel	6 W, G5, UV-C
Klassifizierung Risikogruppe der UV-C-Lampe	Risikogruppe 3

ⓘ Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/ Tablet.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

ⓘ Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **472297_2407** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen. Wenn Sie mit den nachfolgend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Fehler	Ursache	Lösung
Das Gerät saugt nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist und drücken Sie auf den Ein/Aus-Schalter ❶ ❷.
	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen
Die Saugleistung ist zu schwach.	Der Staubbehälter ❸ ist voll.	Entleeren Sie den Staubbehälter ❸.
	Der HEPA-Staubfilter ❹ ist verschmutzt.	Reinigen Sie den HEPA-Staubfilter ❹.
	Die Saugöffnung ❾ ist verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie die Verstopfung.
Die UV-C-Lampe ❸ leuchtet nicht.	Die Abschaltautomatik der UV-C-Lampe ❸ wurde aktiviert.	Überprüfen Sie die Sicherheitsschalter ❿ links und rechts (siehe Kapitel Sicherheitsschalter).
	Die UV-C-Lampe ❸ oder das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice (siehe Kapitel Service).
Der Vibrationskopf ❺ vibriert nicht.	Die Vibrationsfunktion ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie die Vibrationstaste ❿.
Während des Saugens tritt ein unangenehmer Geruch aus dem Gerät aus.	Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf.	Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.
	Das Gerät ist defekt.	Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundenservice (siehe Kapitel Service).

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472297_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472297_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472297_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stand der Informationen:

10/2024 · Ident.-No.: SMS300B2-102024-1

IAN 472297_2407